

Návod k obsluze stabo xm 4060e :

Vítáme Vás ve fascinujícím světě vysílání pomocí CB vysílaček. Vaši radiostanice stabo xm 4060e můžete stejně dobře použít ve Vašem automobilu nebo jako stacionární stanici ve Vašem domě. Radiostanice využívá nejmodernější dostupné technologie a má tak řadu užitečných funkcí, které Vám budou ulehčovat provoz a zvýší Vám komfort při vysílání i příjmu. Je přizpůsobena národními normám pro provoz ve všech evropských státech, které je možno před přechodem hranic jednoduše naprogramovat. Tím budete mít zaručeno, že se všude domluvíte a přitom neporušíte předpisy pro rádiový provoz, které se v různých zemích Evropy liší a vyhnete se tak na Vašich cestách nepříjemnostem, případně pokutám. Přejeme Vám hodně krásných chvil při provozu s Vaší rdst. stabo xm 4060e.

Obslužné prvky a zapojení :

1 - VOL - zapnutí a vypnutí radiostanice a nastavení hlasitosti : kombinovaný dvoufunkční volič. Umožňuje zapnutí a vypnutí radiostanice a nastavení hlasitosti pro příjem. Aby byl slyšet i slabý signál a současně nechcete slyšet žádné rušení, je nutno současně upravit polohu SQ (squelch) , příp. použít ASC - volič 2.

2 – SQ / ASC :

vaše radiostanice je vybavena systémem na ruční potlačení atmosférického šumu - SQ , případně i automatickým systémem na potlačení šumu - ASC, který je patentován firmou Groupe President Electronics. Při provozu vysílačky se mění v průběhu dne velikost rušení v atmosféře/ ionosféře. Nejslabší signály utopené v šumu nemusí být pak slyšet. Naopak se může objevit nepříjemné rušení / šum. Otáčením ve směru hod. ručiček potlačíme silné rušení, ale také i slabé užitečné signály. V levé krajní poloze se sepne ASC (automatic squelch kontrol) , systém na potlačení šumu v AM i FM modulaci, kde potlačení nepříjemného rušení zejména v FM modulaci kontroluje automatika . Jedná se o standartní polohu. Může se ale stát, že velmi slabé signály na hranici šumu nebudou slyšet. Pak použijte ruční adjustaci. Ta se doporučuje použít i v mimořádně složitých atmosférických podmínkách.

3 – LC Displej :

umožňuje vizuální kontrolu všech důležitých nastavených funkcí.

- číslo zvoleného kanálu
- nastavení kanálové konfigurace – země
- aktivaci ASC systému na potlačení šumu
- druh modulace AM/FM
- prioritní kanálový provoz MEM

- vyhledávání kanálu/ hovoru – SCAN
- VOX režim
- NB – filtr pro potlačení rušení
- HIC- filtr pro potlačení rušivých vysokých frekvencí
- BP- aktivace potvrzovacího tónu tlačítek
- nota – Roger Beep – indikace ukončení relace
- zámek – ochrana proti nechtěnému přeladění
- F – pro nastavení konfigurace / normy v jednotlivých zemích EU
- S – metr – kontrola velikosti přijímaného signálu

4 – Kanálový volič :

umožňuje nastavit číslo kanálu / frekvenci, na kterém budete vysílat a přijímat hovor. Změnu/ volbu kanálu můžete provést i tlačítky Up/Down na mikrofonu radiostanice. Změna kanálu je indikována na displeji

5 – šestipólový mikrofonní konektor :

umožňuje připojení elektretového dodávaného i jiného , např. VOX mikrofonu.

6 – AM/ FM a LOCK tlačítko :

- krátké stisknutí umožňuje přepínat mezi modulaci AM / FM (v ČR je používána běžně FM modulace). Toto přepnutí je odvislé od nastavené konfigurace přísl. evropské normy pro provoz radiostanic. Provoz radiostanice musí být obousměrně provozován na stejné modulaci.

- dlouhé stisknutí umožňuje zamknutí ovládacích funkcí LOCK proti náhodnému přeladění.

7 – MEM a STORE tlačítko :

umožňuje zvolení prioritního kanálu a modulace, kde chcete např. častěji hovořit. Zvolte si číslo kanálu a modulaci. Stiskněte dlouze STORE. Tím uložíte zvolené hodnoty do paměti. Krátkým stisknutím MEM rychle vyvoláte uložený prioritní kanál i modulaci.

8 – ROGER a SCAN tlačítko :

- krátkým stisknutím aktivujete ROGER BEEP režim. Jedná se o tónový signál, který po uvolnění PTT tlačítka na mikrofonu oznámí protistanici tónem, že jste ukončili relaci a že kanál je volný. Indikace je na displeji.

- dlouhým stisknutím aktivujete vyhledávání kanálu, kde probíhá právě nějaký provoz. V tomto případě vypněte ASC a ručně nastavte SQ těsně za hranici šumu. Jakmile stanice narazí na aktivní signál silnější než nastavená hodnota pro potlačení šumu , vyhledávání se zastaví. Poté , pokud nebude zrušeno, vyhledávání bude opět pokračovat . Pokud znovu stisknete déle tlač. SCAN, vyhledávání bude deaktivováno.

9 – HI-CUT a NB tlačítko :

umožňuje zvýšený komfort na příjmu vaší radiostanice. U FM ale i AM provozu je vhodné aktivovat NB filtr dlouhým stisknutím zejména v automobilu při event. rušení způsobeném provozem motoru , jako je např. rušení od zapalování . Filtr HI- CUT pomáhá potlačit rušení od vysokých frekvencí . Aktivujte tento filtr krátkým stisknutím tlačítka., pokud je to vhodné.

10 – VOX a VOX SET tlačítko:

VOX režim zvyšuje Váš komfort při jízdě automobilem a také umožňuje provoz radiostanice za jízdy bez použití rukou, resp. mikrofonu a tím i bez PTT vysílacího tlačítka. Případný speciální VOX mikrofon (není součástí dodávky) se připojuje do konektoru na zadní straně přístroje (13) , originál mikrofon se automaticky odpojí. Možno použít i dodávaný mikrofon.

Postup pro VOX režim :

- krátkým stisknutím VOX tlačítka se aktivuje / deaktivuje VOX funkce.
- dlouhým stisknutím aktivujeme VOX SET, nastavení příslušných parametrů / modů . Jsou
- k dispozici 3 různé nastavitelné mody - citlivost mikrofonu pro sepnutí hlasové funkce , AntiVOX pro nastavení citlivosti příjmu a délka zpoždění (pausy mezi příjmem a vysíláním) .
- Kanálovým voličem nastavíme vždy jednotlivé úrovně a potvrdíme nastavení krátkým stiskem VOX.

Nastavení VOX SET modů :

a) Citlivost mikrofonu – umožňuje nastavit 1-9 stupňů citlivosti např. podle síly hlasu (originál mikrofon nebo speciální VOX mikrofon) . 1 – vysoká citlivost, 9 – nejnižší citlivost. Nastavená hodnota citlivosti se zobrazí na displeji.

b) Anti VOX – citlivost přijímaného signálu je možné nastavit taktéž od 1-9 stupňů. 1 – vysoká citlivost, 9 – nízká citlivost. Nižší citlivost je vhodná k tomu, aby se nespínal mikrofon pouhým zvýšeným rušením v místě vysílání.

c) Zpoždění – umožňuje nastavení pausy mezi vysíláním a příjmem pro srozumitelný provoz nebo v případě náhlého krátkého přerušení vysílání. Tato pauza se dá nastavit taktéž stupněm 1-9. Čím vyšší číslo, tím delší pauza mezi vysíláním a příjmem. Hodnoty se mění kanálovým voličem nebo na mikrofonu. Nezapomeňte, že jednotlivé mody se aktivují dlouhým stlačením tlačítka VOX.

11 - F a KEY BP tlačítko :

- krátkým stlačením F nastavujeme přísl. národní normu (kanálovou konfiguraci) . Výběr provedeme kanálovým voličem nebo na mikrofonu Up/Down.
- dlouhým stlačením KEY BP zapneme / vypneme potvrzovací ton tlačítek.

Kanálové konfigurace a postup.

Vaše radiostanice umožňuje bezproblémový provoz ve všech evropských státech i s rozdílnou legislativou pro provoz radiového vysílání díky nastaveným různým normám podle jednotlivých zemí EU i mimo EU (Multi systém)

Tabulka pro jednotlivé země je uvedena v originál návodu na obsluhu str. 8 příp. 16.

Pokud si nejste jisti, informujte se na cestách autem v zahraničí na platné předpisy a příslušnou normu si nastavte podle tabulky . V České republice můžete použít německou normu -d- , zvolte modulaci FM, pro začátek kanál 10.

Postup nastavení konfigurace:

- vypněte přístroj
- podržte stisknuté tlačítko F a zapněte přístroj
- bliká F a dříve nastavená kanálová konfigurace / země
- pomocí kanálového voliče nebo Up/Down na mikrofonu zvolte jednu z 6 možností podle tabulky a země, ve které se nacházíte
- stiskněte na 1 sec F tlačítko, až symbol F přestane blikat
- vypněte přístroj a následně jej opět zapněte. Nastavená nová norma / konfigurace je uložena v paměti a na displeji je zobrazen symbol zvolené země, kde bude Vaše rdst. provozována.

Zadní strana – možnosti zapojení :

12 – přípoj pro anténu 50 ohmů

13 – připojení VOX mikrofonu (není součástí dodávky)

14 – možnost připojení externího mikrofonu (3 W, 4-16 ohmů, např. President HP1, HP2)

15 – DC kabel pro napájecí napětí 13, 2 V stejnosměrné napětí.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ :

- nepoužívejte nikdy radiostanici bez seřízené antény, zejména nevysílejte. Anténa musí být určena pro CB radiostanice a odborně seřízená , PSV antény má mít co nejnižší hodnotu
- dodržujte pravidla radiového provozu, nevstupujte do právě probíhajícího hovoru
- v případě poruchy se obraťte na autorizovaný revis, neprovádějte opravy sami
- montáž radiostanice včetně seřízení antény doporučujeme provést zkušenému odborníkovi
- chraňte Vaši radiostanici před horkem, prachem a vlhkostí , provozní teploty by neměly překračovat -10 a + 50 st. Celsia
- dodržujte platné normy a zvyklosti v jednotlivých státech Evropy, tabulka norem je uvedena na str. 8 / 16 originálu na obsluhu. Přelad'te pak příslušnou normu, pokud se liší od aktuální normy na Vaší rdst. V ČR je ustáleno vysílání v FM (kmitočtové) modulaci výkonem 4 W na 40 - 80. kanálech , vesměs řidiči vysílají na kanále 10. Doporučujeme nastavení konfigurace pro Německo – d - z důvodu stejné legislativy.

ZVLÁŠTNÍ FUNKCE :

Vaše radiostanice má řadu funkcí zvyšující komfort a užité vlastnosti při poslechu a vysílání.

K nim patří zejména :

- multifunkční displej – zobrazuje veškeré nastavené provozní hodnoty včetně měřiče velikosti přijímaného signálu (S- metr). Čím vyšší S -hodnotu ukazuje, tím je přijímaný signál silnější a vesměs i kvalitnější. Nejvyšší hodnoty se zobrazují jako S9 +, jiná stanice je velmi blízko. Mimoto při stisknutí PTT vidíte i výkon/ hodnotu Vašeho vysílaného signálu.
- ASC , SQ - systémy pro potlačení atmosférického šumu, squelch. ASC automatický systém pro potlačení šumu je patentován firmou Groupe President El. pro AM i FM modulaci. Aktivaci ASC je vyřazeno ruční nastavování SQ . ASC výrazně zvyšuje komfort obsluhy
- ROGER BEEP – umožňuje u protistanice indikaci, že ještě ukončili hovor a přepnuli radistanici na příjem
- SCAN – vyhledávání aktivních kanálů, musí být ASC vypnuto a SQ (squelch) nastaven jen těsně za hranici šumu. Po stisknutí začne vyhledávání a skončí, jakmile Vaše rdst. najde první aktivní kanál (probíhající rozhovor).
- VOX režim – velmi užitečná funkce umožňující bez porušení předpisů provozovat Vaši rdst. i za jízdy automobilem
- LOCK – umožňuje zamknutí funkcí proti náhodnému přeladění
- Multi systém, 6 přepínatelných provozních parametrů podle jednotlivých států Evropy, aby Vaše radiostanice byla vždy v souladu s právními předpisy a vyvarovali jste se tak pokutám a nepříjemnostem v zahraničí. Doporúčujeme se informovat před cestou do zahraničí o aktuálních platných normách a předpisech a tyto nastavit pak před použitím u Vaší rdst. v zahraničí
- MEM – možnost rychlého použití prioritního, nejčastěji používaného kanálu

Základní technická data :

Kanály 40 případně 80 podle nastavené normy
Provozní modulace amplitudová AM, frekvenční FM (podle nastaveného režimu)
Frekvenční rozsah 26,565 MHz – 27, 99125 MHz (podle nastaveného režimu)
Impedance antény 50 ohmů
Napájecí napětí 13,2 V , stejnosměrné (u rozvodů 24 V použijte měnič 24/12 V !)
Rozměry..... 160,5 x 55 x 159,5 mm
Hmotnost cca 1000 g
Vysílaný výkon 4 W AM , FM

Citlivost mikrofону 10mV
Spotřeba proudu- vysílání 1,9 A max
Selektivita pro sousední kanál.. 65 dB
Spotřeba proudu- příjem300mA nominal

Zapojení jedn. kolíků mikrofónu : 1- modulace
2 – neobsazeno
3 – TX + kanálový volič
4 - RX audiosignál pro President Liberty
5 – zem
6 – napájení

Tipy pro provoz Vaší radiostanice :

po zapnutí přístroje nejdříve poslouchejte provoz a zjistěte, zda kanál je volný. K tomu otevřete SQ , kdy jsou v šumu slyšet i slabé signály. Pokud je kanál neobsazený , znovu nastavte šumovou bránu SQ případně ASC . Můžete začít hovořit . Mělo by se hovořit jen krátce. Ostatní musí čekat, až domluvíte a uvolníte PTT tlačítko (simplexní provoz). Poté vyčkejte, jestli se nějaká rdst. ozve. Pokud ne, volání můžete zopakovat případně i na jiném volném kanále. Řidiči v ČR používají 10. kanál, v zahraničí 19 .kanál . Pokud chcete vstoupit do už probíhajícího hovoru, použijte slovo „ break (brejk) “ v okamžiku, kdy nebude nikdo právě hovořit.

Mluvte jasně , klidně a srozumitelně . Sílu přijímaného signálu od protistanice zjistíte na vestavěném S- metru. Čím vyšší je S - hodnota, tím lepší a srozumitelnější je přijímaný signál. Může se jednat i o blízkou radiostanici. Čitelnost signálu se rozlišuje následovně :

- 1 – nečitelný signál, nesrozumitelný
- 2 – částečně čitelný signál
- 3 – hůře čitelný signál
- 4 – čitelný, srozumitelný signál
- 5 – velmi dobře čitelný signál

Tyto hodnoty (body) se často sdělují protistanici, která má zájem zjistit , jak se daleko dovolala.

Na kvalitu signálu má vliv momentální stav ionosféry, stupeň rušení, vzdálenost radiostance , terén a kvalitní seřízená anténa. Stav antény a anténního svodu by se měl pravidelně kontrolovat.

Andrejko, je nutno doplnit návod o obrázek čelního panelu a zadní stěny radiostanice (ten displej netřeba, je zaintegrovaný už v textu pro čelní panel)

-

-

-

